



Valentine Kalan
654 W. 161 St.
New York, N.Y. 10032

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

Serving Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg

SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER

Francozi protestirali s splošnim štrajkom proti rastočim cenam

PARIZ, Fr. — Delavci v večini podjetij so včeraj štrajkali proti stalno rastočim cenam. Njihovo naraščanje je doseglo v zadnjem času letno povprečje 10%.

Splošni štrajk po vsej Franciji so sklenile glavne delavske unije in je bil prvi od velikega štrajka v maju 1968, ko je bila Francija zaradi nemirov študentov v Parizu in zaradi delavskih štrajkov v njihovo podporo na robu popolnega kaosa. Le odločen nastop vlade Pompidouja, ki je sledil DeGaullovim razgovorom z vodniki vojske, je rešil tedaj Francijo pred še večjo polomijo.

Delavskemu štrajku so se pridružili tudi javni uradniki, učiteljstvo, prometni uslužbenci, letalci in sanitarno delavstvo po francoskih mestih.

Nizozemci se ne podajo arabskemu izsiljevanju

BRUXELLES, Belg. — Arabski in nizozemski zastopniki so se tu razgovarjali o možnosti končanja arabskega bojkota Nizozemske. Nizozemski minister za gospodarstvo Ruud Lubbers je po razgovoru z zastopnikoma arabskih držav, ki izvažajo olje, dejal, da Nizozemska ne bo obsejala Izraela in ne zahtevala popolnega izraelskega umika z vsega zasedenega arabskega ozemlja.

Arabci so stavili ti zahtevi, s katerih sprejemom naj bi Nizozemska pokazala, da podpira arabsko stvar. Lubbers je dejal, da "to ne pride v poštev".

Rop starih novcev iz muzeja Harvard univerze

CAMBRIDGE, Mass. — Preko 5.000 starih grških srebrnih in bakrenih novcev je bilo v nedeljo odnešenih iz muzeja Harvard univerze. Muzejski zastopnik je dejal, da so nenadomestljivi in njihovo vrednost postavljajo na 5 milijonov dolarjev.

Trije ali štirje roparji so ob 12.30 zjutraj vdrli v muzejske prostore, zgrabili in zvezali nočnega čuvaja, nato pa se lotili dela. Del novcev so odnesli z jekleno blagajno vred, v kateri so bili shranjeni, ostale pa so pobrali in razstavili omar.

Kongres odobril 2.4 milijona pomoči tujini

WASHINGTON, D.C. — Kongres je odobril 2.4 milijona dolarjev pomoči tujini in poslal zakonski predlog v podpis predsedniku Nixonu. Senat je pomoč odobril komaj s 44:41 glasovom potem, ko je konferenca zastopnikov obeh domov razpravljala o njej skozi dva meseca.

V pomoč so vključeni 504 milijoni za obnovo Indokine, 370 milijonov za Kambodžo, 300 milijonov za orožje Izraelu in 300 milijonov za podporo poljedelstvu v tujih državah.

Vremenski prerok



Možnost snežitve, mrzlo. Najvišja temperatura okoli 35 F (2 C).

Novi grobovi

Frank V. Tekavec
V Euclid General bolnišnici je umrl 55 let stari Frank V. Tekavec s 1214 E. 172 St., samski sin pokojnih Thomasa in Anne, roj. Kuhar, brat Anne Sustaric, pok. Thomasa, pok. Victorja, Jennie Kordic, Christine Streeter, Berthe Gaberial, Williama in Marie Sayre (Tenn.). Pokojnik je bil rojen v Clevelandu in je bil zaposlen kot stavbni mišar. Bil je veteran druge svetovne vojne, ko je služil v vojni mornarici, član SNPJ št. 604. Pogreb bo jutri, v soboto, ob 10.30 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. na pokopališče Vernih duš. Zaradi praznika bo pogrebna sv. maša v ponedeljek ob 9. v cerkvi Marije Vnebovzete.

August Korach
V Euclid General bolnišnici je umrl 77 let stari August Korach z 768 E. 200 St., rojen v Vacheju v Avstro-Ogrski, od koder je prišel v ZDA l. 1912, vdovec po l. 1968 umrli ženi Josephini, oče Augusta in Josephine Lapuh, veteran prve svetovne vojne, član SNPJ št. 147, Kluba Ljubljana, Kluba slovenskih upokojencev v Euclidu in Vojnih invalidov Amerike. Do upokojitve je bil zaposlen pri White Motor Corp. skozi 43 let. Pogreb bo jutri, v soboto ob 9.30 iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. na pokopališče Vernih duš. Zaradi zapovednega praznika v soboto bo pogrebna sv. maša v ponedeljek ob 9.30 v cerkvi sv. Vida.

Sovjetska letala nad Južnim Atlantikom z oporišč v Gvineji

WASHINGTON, D.C. — Sovjetska vojaška izvidniška letala nadzirajo Južni Atlantik z letališča pri Konakriju, glavnem mestu Gvineje v zahodni Afriki, pravijo poročila iz Pentagona.

Ti poleti naj bi se začeli pred nekaj tedni in služijo sovjetskemu nadziranju nad gibanjem ameriškega vojnega brodivja v Južnem Atlantiku kot dopolnilo k podatkom vohunskih satelitov.

Visok svet v Indiji

NEW DELHI, Ind. — Okoli 10 odstotkov Indije je 7.000 čevljev nad morsko gladino. Večina je na to področje v notranjosti in seveda na severu, kjer se dvigajo močnejše Himalajske gore.

Kongres se bo lotil trgovinskega zakona

Predsednik Nixon, ki je preje zadržal razpravo o trgovinskem zakonu, je zdaj pozval Predstavniški dom, naj z njo pohiti.

WASHINGTON, D.C. — Predsednik Nixon je že pred meseci predložil nekatere spremembe in dopolnila v trgovinskem zakonu. Kongres je v odborih delo o tem načel, pa ga na poziv Bele hiše zadržal, ko je izgledalo, da bi se utegnile večina odločiti proti dodelitvi posebnih trgovinskih ugodnosti Sovjetski zvezi, dokler ta ne dovoli prostega izseljevanja judom.

Oktohrska vojna ne Srednjem vzhodu, za katero nekateri vsaj delno krivijo Sovjetsko zvezo, je razpoloženje proti tej v naši državi na splošno, pa tudi v Kongresu komaj kaj izboljšala. Kljub temu se je predsednik odločil in pred nekaj dnevi pozval Predstavniški dom, naj razpravo o trgovinskem zakonu, oziroma o spremembah v njej popoši.

Vodnik Doma Carl Albert je predsedniku ZDA ustregel in postavil razpravo o teh predlogih na dnevni red za prihodnji ponedeljek, 10. decembra. Ker je čas do Božiča kratek, bo morda Kongres odšel prej na počitnice, kot pa razpravo zaključil, četudi se zveza vlada in kong. Wilbur Mills, načelnik Domovega odbora za pota in sredstva, ki je pristojen za tovrstne zakone, prizadevata, da bi bil zakonski predlog izglasovan še pred koncem leta.

Povečanje trgovine ZDA z L. R. Kitajsko

WASHINGTON, D.C. — Trgovina med Združenimi državami in Kitajsko se je letos napram letu 1972 podesetorila. Izvoz na Kitajsko bo dosegel vrednost 840 milijonov dolarjev, uvoz pa okoli 60 milijonov.

Vladni strokovnjaki pravijo, da je ureditev političnih odnosov odprla vrata medsebojni trgovini.

Da je tako naglo porastla v takem obsegu, je posledica na eni strani lanske slaba letina žita na Kitajskem, na drugi pa kitajska želja, da bi prišli čim hitreje do zahodne tehnologije za kitajsko industrijo.

Cene deželnih pridelkov zadnji mesec za 1.5% nižje

WASHINGTON, D.C. — Po podatkih poljedelskega tajništva so cene deželnih pridelkov v času od 15. oktobra do 15. novembra padle za povprečno 1.5%, četudi so se cene za mleko, krompir, riž in paradiznike povečale.

Sen. Proxmire dolži za stisko oljne družbe

Senator trdi, da hočejo oljne in plinske družbe stisniti iz potrošnikov 130 milijonov dodatnih dobičkov.

WASHINGTON, D.C. — Sen. William Proxmire, demokrat iz Wisconsin, je obdolžil oljne in plinske družbe, da so namerno povzročile sedanjo stisko energije, da bi lahko iztisnile iz dežele, oziroma iz potrošnikov olja in plina dodatnih 130 milijonov dolarjev. To utegne ceno naravnega plina potrojiti. Družbe se namreč prizadevajo dobiti podporo za odstranitev nadzora nad cenami plina.

Pritisk se vrši na Federal Power Commission — Zvezno komisijo za gorivo — in na Kongres, je razlagal senator svoje poglede v govoru pred senatno zbornico.

Sen. William Proxmire, načelnik skupnega kongresnega odbora za gospodarstvo, je dejal: Čas je posvariti javnost, da je v pripravljanju velikanski porast cen — do trikratni — če bodo veliki proizvajalci uspeli uporabiti sedanjo krizo za odstranitev nadzora.

Oljne in plinske družbe so poskušale odstraniti nadzor nad cenami plina v času predsednika Trumana in v času predsednika Eisenhowerja, pa so obakrat propadle, to je njihov tretji poskus, ko gre še za veliko več.

Marcos na Filipinih se pobotal z muslimani

MANILA, Filip. — Predsednik republike Ferdinand E. Marcos se je sestel z vodniki muslimanskega upora na otočju Sulu in jim obljubil obnovo porušeni domov in mošej.

Med tem njegov spor s Katoliško cerkvijo preje raste, kot se pomirja. K 22 duhovnikom in redovnicam, ki so bili obdolženi podtalnega delovanja, so zadnje dni prijeli še štiri in jih zadržali v zaporu.

FORD 40. PODPREDSEDNIK

Včeraj je bil kong. Gerald R. Ford s 387:35 glasovom potrjen za 40. podpredsednika Združenih držav in uro kasneje zaprižen v navzočnosti obeh zbornic Kongresa, članov Vrhovnega sodišča ZDA, predsednika R. Nixona in diplomatskega zbora.



Mr. in Mrs. G. Ford

WASHINGTON, D.C. — Včeraj so dobile ZDA spet podpredsednika, 40. po vrsti, ko je bil kong. Gerald R. Ford, republikanec iz Wisconsin, potrjen s 387 glasovi proti 35, ki so jih oddali sami demokrati, v prvi vrsti kot skupina črni kongresniki. Gerald R. Ford je bil imenovan in potrjen po določilih 25. dopolnila ustave, ko je 10. oktobra letos odstopil Spiro T. Agnew, zapleten v preiskavo zaradi prejemanja "nagrada" in neprijave osebnih dohodkov. Novi podpredsednik, ki je bil v kongresu 25 let, od tega zadnjih 9 kot vodnik republikancev, velja na splošno za sposobnega in poštenega politika, za nekakega srednjega ali povprečnega Amerikanca. Ob zaprsegi je Ford dejal, da bo delal za svojo deželo, kot bo "najboljše mogel".

Eno uro po potrditvi v Predstavniškem domu je prišel Gerald Ford v zbornico v družbi predsednika ZDA Richarda Nixona. V prostorih zbornice so bili zbrani Dom in Senat, predstavniki diplomatskega zbora, 9

članov Vrhovnega sodišča in vlada. Nixon in Ford sta šla v ospredje dvorane, kjer običajno predsednik ZDA podaja letno poročilo o stanju Unije. Predsednik Nixon letos tega poročila ni podal osebno in je bil zadnjič uradno v teh prostorih 1. junija 1972, ko je podal Kongresu in deželi poročilo o svoji poti v Sovjetsko zvezo.

Predsednik Nixon ni nič govoril, ampak se je le pozdravil z vodniki Kongresa. Zaprišego je izvedel ob 6.10 zvečer vrhovni sodnik Warren E. Burger, ko je Mrs. G. R. Ford držala poleg njega Sv. pismo. Na drugi strani je stal predsednik Richard Nixon.

Po zaprsegi je imel novi podpredsednik Gerald R. Ford kratek govor, v katerem je izrazil svoje zaupanje v Ameriko in obljubil, da bo storil vse za svojo deželo, kar bo najboljše mogel. Predsednik Nixon je po tem govoru zapustil sam zbornico Predstavniškega doma, G. R. Ford pa je s senatorji odšel v senatno zbornico prevzet svoje novo mesto kot predsednik Senata.

Na galeriji so bili navzoči pri zaprsegi Fordovi štirje otroci in poleg njih Mrs. Nixon. Navzoč je bil tudi predsednikov štrab z A. Haigom na čelu in Nixonova osebna tajnica Rose Mary Woods. Odsotni so bili skoraj vsi črni člani Kongresa v znak protesta, ker smatrajo Forda za nasprotnika državljskih pravic.

Zanimivo je, da je proti potrditvi glasoval tudi kong. Peter Rodino, demokrat iz New Jerseyja, načelnik pravosodnega odbora Doma, ki je vodil zasliševanja G. R. Forda in nato predložil njegovo potrditev. Rodino je dejal, da je s tem storil svojo dolžnost, da pa je nato glasoval po svojem prepričanju, ker je v vrsti vprašanj drugačnih nazorov. V Rodinovem volivnem okraju so močno zastopani črni volivci in volivke. Rodinov glas proti potrditvi Forda smatrajo bolj kot glas proti Nixonovi administraciji kot osebno proti G. R. Fordu, s katerim je Rodino prišel istočasno v Predstavniški dom pred 25 leti.

Zadnje vesti:

SAIGON, J. Viet. — Bojevanje je postalo obsežno in zagriženo, največje od januarja, ko je bilo uradno končano. Rdeči so na splošno uspešni in zelo napadalni, ni pa znano, ali je to napovedovana rdeča ofenziva, ko se začne suha doba.

WASHINGTON, D.C. — Državni tajnik dr. H. Kissinger je dejal arabskim zastopnikom, da ZDA zadrževanje olja "ne smatrajo več za primerno", ko se Washington trudi za ureditev sporov na Srednjem vzhodu in za umik Izraela z zasedenega arabskega ozemlja. Na uro dolgi tiskovni konferenci je Kissinger poudaril, da je premirje obstalo in izrazil upanje, da se bo konferenca v Ženevi začela v redu, kot je predvideno, 18. decembra.

BEIRUT, Lib. — Izraelska in egiptska letala so se včeraj spopadla v zraku nad Suezom

Iz Clevelanda in okolice

Letna seja in božičnica — Društvo sv. Vida št. 25 KSKJ ima v nedeljo popoldne ob 1.30 letno sejo, po njej ob 3.30 pa božičnico za mladinske člane društva.

Letne seje — Društvo Danica št. 11 ADZ ima letno sejo v torek, 11. decembra, ob 1. popoldne. Vse članice vabljene!

Društvo Clevelandski Slovenici št. 14 ADZ ima v nedeljo ob 10.30 letno sejo v SND na St. Clair Avenue, staro poslopje, soba št. 3. Vse članstvo vabljeno!

Društvo Slovenski dom št. 6 ADZ ima letno sejo v torek, 11. decembra, ob 8. zvečer v SDD na Recher Avenue.

Seja — Klub slovenskih upokojencev za Waterloo Road okrožje ima v sredo, 12. decembra, ob 1. popoldne sejo v SDD na Waterloo Road. Po seji prigrizek!

Zadušnica — V soboto ob 8.30 bo v cerkvi sv. Vida sv. maša za pok. Antona Tomšiča ob 10. obletnici smrti.

V ponedeljek bo v cerkvi sv. Lovrenca ob 8. zjutraj sv. maša za pok. Josepha J. Miklaučiča ob 2. obletnici smrti. Isti dan ob 6.30 zjutraj v isti cerkvi pa za njegove starše Jakoba in Rozalijo Miklaučič.

Seja — Podružnica št. 15 SZZ ima v torek ob dveh popoldne sejo v SND na E. 80 St.

Pri Mramorju posebnosti — V Mramorju Market, 6710 St. Clair Avenue, imajo te dni naprodaj kot posebnost orehe in kostanj, pa tudi domače kisllo zelje, kisllo repo. — Več v oglasu!

Dopolnilo — Russell E. Compton Jr., o katerega smrti smo poročali včeraj je bil sin Russella (Oklahoma) in pok. Feste.

Vstopnice naprodaj — Pevski zbor Korotan sporoča, da so vstopnice za njegovo silvestrovanje že naprodaj. Rezervirati jih je mogoče pri Janezu Tomincu, tel. 531-8855.

Božična Ameriška Domovina — V petek, 14. decembra izide božična številka Ameriške Domovine. Natisnili jo bomo nekaj izvodov več. Kdor bi jo želel poslati svojem ali znanecem po Združenih državah in Kanadi, naj pošlje naslov prejemnika in 50 centov (lahko v znamkah), ali osebno odda naročilo v našem uradu na 6117 St. Clair Avenue. Za pošiljke v Evropo in v druge prekomorske dežele je cena 75 centov.

in obe strani poročata, da sta sestrelili po eno sovražno letalo, sami pa bili brez izgub. WASHINGTON, D.C. — Izreden porast cen olja in njegovih produktov je pognal cene na debelo pretekli mesec za 1.8% navzgor, četudi so cene deželnih pridelkov že tretji mesec zapored padle.

PARIZ, Fr. — Generalni štrajk, ki so ga oklicale levičarske delavske unije in politična opozicija, ni bil tako uspešen, kot so napovedovali.

SARAJEVO, Jug. — Vojaško sodišče je obsodilo mlada Angleža Paula Mason in Roberta Curtisa, ki sta si v oktobru oglelovala jugoslovanske letališča in letala na njih in nad njimi, na 4 leta zapora zaradi vohunjenja.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Managing Editor: Mary Debevez

NAROCNINA:

Za Združene države:
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
\$20.00 na leto; \$10.00 za pol leta; \$6.00 za 3 mesece
Petkova izdaja \$6.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$20.00 per year; \$10.00 for 6 months; \$6.00 for 3 months
Friday edition \$6.00 one year.

SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CLEVELAND, OHIO

83

No. 236 Friday, Dec. 7, 1973

Zavezniki v Evropi se ne počutijo varne kljub NATO

Ko je Sovjetska zveza v letih po drugi svetovni vojni kazala očitno svojo namero spraviti pod svojo oblast ali vsaj pod svoj vpliv vso Evropo, so ZDA prihiteli še svobodni Evroci na pomoč in jo zavarovale v okviru NATO pred sovjetskim pritiskom. V Evropo po poslale večje število svojega vojaštva, da bi jo pomagalo braniti, če bi Sovjetska zveza res kdaj poskusila proti njej uporabiti oboroženo silo.

NATO je skozi četrto stoletja vršil uspešno svojo nalogo, Evropa se je pod njegovim varstvom čutila varno in je gospodarsko uspevala in cvetela, ko je enkrat popravila vojno škodo. Prav tedaj so ZDA, zapletene v vojskovanje v Vietnamu, začele čutiti težo stroškov za narodno obrambo. Washington je pozval svoje zaveznike v Evropi, naj prevzamejo večji del bremena svoje obrambe. Ti so se temu izmikali in navajali za to najrazličnejše izgovore. V Parizu so enostavno trdili, da ZDA branijo Evropo zaradi svojih lastnih koristi in zaradi svoje lastne varnosti.

V istem razdobju se je začel spreminjati tudi mednarodni položaj. Poleg ZDA in ZSSR je prišla do besede Kitajska, pa tudi Japonska in Evropska gospodarska skupnost sta začeli kazati željo po uveljavljanju v mednarodni politiki. Mednarodna politika se je začela vrteti v trikotu Washington-Moskva-Peking. V svobodni Evropi so se čutili potisnjeni ob stran in jim to ni bilo prav nič všeč. V Parizu, Londonu in tudi v Bonnu so vse to opazovali z nevoljo, spoznali pa so, da ne pomenijo dosti, dokler govori in nastopa vsak sam za sebe.

Posebno jih je prizadelo, ko je prišlo v letošnjem oktobru do vojne na Srednjem vzhodu in jih ni nihče vprašal, kaj menijo v tej zvezi. ZDA in ZSSR so se spustile v merjenje moči in svet je nekaj časa nihal v resni nevarnosti atomskega uničenja, kot trdijo v Washingtonu. Ko sta se Washington in Moskva po medsebojnem trenju odločila za kompromis, sta v Varnostnem svetu Združenih narodov tega uveljavila z odobritvijo resolucije o ustavitvi vseh sovražnosti na Srednjem vzhodu.

Izraelu in Egiptu ter Siriji ni ostalo drugega, kot sklepe obeh glavnih sil sveta sprejeti. Mir je bil začasno rešen, toda NATO je utrpel hudo škodo na svoji notranji povezavi.

V Washingtonu so se javno obregovali vanj, ker so njegove članice odrekle vsako sodelovanje ZDA pri njihovem posegu na Srednji vzhod. Edino Portugalska je bila izjema, ko je dovolila ameriškim letalom na poti v Izrael z vojnimi potrebščinami pristanek na Azorih. Grčiji so očitali, da je pustila sovjetskim letalom leteti preko njenega ozemlja v Egipt in Sirijo, ni pa pustila ameriškim preko nje leteti v Izrael.

V Evropi so odgovarjali na te ameriške očitke z nevoljo poudarjajoč, da NATO v vojno na Srednjem vzhodu ni bil zapleten, da članice NATO v Evropi niso bile obvezane ZDA pomagati, ker ni šlo za nastop NATO, ampak samo za nastop ZDA v zvezi z njihovimi lastnimi cilji in koristmi. Pri tem je bilo očitno, da so evropske in ameriške koristi delno različne vsaj na Srednjem vzhodu. V Evropi so se bali zamere pri arabskih državah, ki dobavljajo Evropi olje, zato niso marali nobene zveze z Izraelom ne posredno in ne neposredno. Izjema je bila Nizozemska, ki so ji Arabci zato ustavili dobavo olja.

V Parizu so prišli do zaključka, da v novih razmerah Evropa ne more računati z gotovostjo na ZDA v slučaju nevarnosti sovražnega napada. Zato so predložili nekdanji Zahodno-evropski zvezi obnovo vojaške povezave, ki naj bi sama skrbelo za lastno varnost s skupnimi napori. V Bonnu in v Londonu so omahovali, pa končno le pristali na razgovore.

V vseh treh glavni mestih se zavedajo, da Evropa sama ni sposobna uspešno braniti svojo svobodo, zato so se pretekli teden podrobno razgovarjali o tem, kako preprečiti vsak, tudi delen umik oboroženih sil ZDA iz Evrope, dokler ne pride do morebitnega dogovora z Moskvo o skupnem zmanjšanju oboroženih sil v Srednji Evropi. O tem se razgovarjajo na Dunaju in v Ženevi, pa razgovori doslej še niso privedli daleč.

V Evropi opozarjajo na pospešeno sovjetsko oboroževanje v času, ko Sovjetska zveza govori o zmanjševanju napetosti v Evropi in zlasti o sodelovanju z ZDA. Po starih podatkih so računali, da vlaga Sovjetska zveza v svoje oboroževanje okoli 20% svojega skupnega narodnega dohodka, zdaj pa so se prepričali, da gre v te namene dejansko 40%, torej še enkrat toliko.

Začeli so se spraševati, kaj naj to pomeni, kakšne načrte naj ima Moskva pri tem izrednem naporu za izgraditev svojih oboroženih sil. Na temelju podatkov, ki jih imata na razpolago Pariz in London, bo Sovjetska zveza leta

1975 dosegla enakost z ZDA v strateškem jedrskem orožju, če jih ne bo celo prehitela. To je nevarno in v Parizu in Londonu tega prav nič ne tajijo. Vprašanje je le, kako potrebam varnosti svobodne Evrope zadostiti, kako pripraviti ZDA, da bodo svoje oborožene sile v Evropi ohranile in še dalje skrbele za njeno varnost.

BESEDA IZ NARODA

Vabilo na miklavževanje pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. — Slovenska sobotna šola pri Mariji Vnebovzeti v Collinwoodu vabi vse častilce sv. Miklavža, prijatelja otrok, na Miklavžev obisk v nedeljo, 9. decembra, ob 3. uri popoldne v šolsko dvorano. Pred tem Miklavževanjem bodo ob dveh v cerkvi pete liturgije v čast Brezmadežni in blagoslov. Svetniki so naši prijatelji in v sv. Miklavžu gleda slovenski narod zlasti ljubitelja otrok, svetnika, ki ga je Bog porabil v odgovor na prošnje ljudi in za zgled staršem. Iz roda v rod je ta svečnik v našem ljudstvu budil to, kar je blagega in plemenitega v njem in čemur je sam živel. Otrokom prinaša darove in še nam odraslim spomin na blaženo, srečno otroštvo, vero v srečo in ljubezen, ki v Bogu izvira.

Naše slovenske šole so tudi za to, da ohranjajo to, kar se je iz roda v rod porajalo in z nami živi, kjerkoli smo, na kar smo lahko ponosni. Naši otroci bodo spet pokazali za Miklavžev obisk v preprosti igrici, kako so lahko srečni, kako nedolžni in naši: Miklavžu bodo izrazili svoje želje, parkeljni jim bodo zagrozili s šibo, angeli jih bodo preglašili in pojoč prinesli zavetje iz varnih nebes. Potem pa jih bo sam Miklavž obdaroval, kakor bo hotel.

Ozovite se torej temu vabilenju starši in otroci, vsi ljubitelji otrok in lepe slovenske besede iz Clevelanda in okolice. Če ste za Miklavžev god pozabili, nastavitvi krožnik ali ste zamudili njegov obisk pri Sv. Vidu, je še priložnost, da ga vidite v dvorani pri Mariji Vnebovzeti prihodnjo nedeljo. Pridite, sv. Miklavž in naši otroci vas vabijo!

Rev. Pavel Krajnc

Kozolec na Slovenski pristavi

CLEVELAND, O. — Člani in obiskovalci Slovenske pristave vemo, da je na Pristavi stal "slovenski simbol" — kozolec. Mnogi smo ga radi videli. Najbolj pa so ga bili veseli otroci, saj so bili vedno v "latah".

Zgradila sta ga člana, upokojenca Frank Hocevar in Janez Likozar. Tisti čas je Pristava preživljala še težke finančne težave. Zato sta Frank in Janez za kozolec potrebni les poiskala po Pristavi. Ta je bil mogoče že malo preperel. Verjetno je prav zaradi tega kozolec močan veter-tornado podr. Zalostno je bilo gledati, ko je kozolec zagorel v veliko veselje otrokom, nas starejše pa je spominjal na kresove v naši rodni domovini.

Vedno več članov želi, da postavimo nov kozolec. Delavni član Pristave pionir Maks Jerič, ki je ponovno v upravnem odboru SP, je na seji dne 23. nov. predložil odboru načrt za postavitev kozolca. Upravni odbor mu je dal zaupanje, da kozolec postavi. Naši požrtvovalni člani-gradbeniki so že obljubili pomoč in izkušeno povedali, da naj ne rabimo svežega ali preperelega lesa s Pristave, ampak kupimo tak les, ki je za to primeren, da bo kozolec stal še potem, ko mene in tebe več ne bo. Maks Jerič me je poprosil, da mu pomagam. Spomnil sem se začetnih težav, ko mi je Jerič na Pristavi pomagal riniti določ

"sedmih suhih krav". Bil sem v teh sedmih letih predsednik SP. Mi smo z dobro voljo, upanjem za najboljšo in nepopisljivo požrtvovalnostjo pionirjev Pristavo dokaj dobro zgradili, jo plačali in lepe denarje pustili drugim odborom. Zato sem svojemu soborcu za Pristavo Jeriču obljubil pomoč.

Članom, ki jim je slovenska edinstvenost, kot je kozolec, pri srcu, se bo tako nudila prilika gmotno podpreti postavitev. V Sloveniji pravijo, da kozolci izginjajo, ker jih modernizacija v kmetijstvu potiska v nepotrebnost. Naj modernizacija Pristave ne najde ovir za slovenski kozolec!

Z Maksom bova pričela nabirati za "kozuc", "kozovc" ali "kozolec" med nami Slovenci. Vsi prispevki za to bodo javno objavljeni.

Bog daj srečo!

Maks Jerič
29316 White Rd.
Willoughby Hills, Ohio
tel. 943-5960

Jernej Slak
5404 Stanard Ave.
Cleveland, Ohio
tel. 881-1725

Obhajilna nedelja DNUJ

CLEVELAND, O. — Društvo Najsvetejšega Imena Jezusovega župnije sv. Vida spet vabi svoje ude. Tokrat k zadnji svoji obhajilni nedelji v letu 1973, 9. dec. t.j., ob 8. zjutraj. Namen tega našega skupnega sv. obhajila je, da se na ta lep način zahvalimo našem škofu Klarenčiču G. Isenmannu, pod čigar vodstvom so se društva najsvetejšega imena Jezusovega tako mogočno razvila v naši clevelandski škofiji. Gospod škof že dalj časa boleha in je zato še posebej prav, da se ga spomnimo na ta sveti način. Tudi po tej sv. maši bomo imeli v dvorani pod cerkvi pripravljeno zajtrk, po njem pa se bomo pogovorili o tekočih naših družinskih zadevah.

Za skupen odhod k sv. maši v nedeljo, 9. tm., se zberemo ob trideletnem na osem na hodniku pred veliko šolsko dvorano. To priložnost uporabim še za to, da opomnim sobrate, da je zelo prav, če že kar na tem našem sestanku poravnamo družšveno članarino za l. 1974, \$2. Kdor ne more priti na sestanek, pa naj jo odda v kuverti pri nedeljski cerkveni nabirki. Hvala!

Hkrati voščim vsemu članstvu polno božjega miru in veselja za bližnji veliki praznik Rojstva našega Gospoda Jezusa in v imenu najsvetejšega imena Jezusovega blagoslovljeno novo leto 1974.

Janez Sever

SŠK kegija



CLEVELAND, O. — Kako hitro se stanje spremeni! US so 6 točk pred vsemi moštvami, Lisice, Spretne žabe in Številka 2 so se pomaknile za eno mesto bliže vrhu. Zandarji pa so zdrslili z 2.

na 5. mesto. Slapnik Jr., Florist so se nenadoma začeli pomikati proti 1. mestu; z 10. so se pomaknili na 8. mesto. Lisicam je k zmagi pomagal B. Perpar s 194 in 174 igrama in 520-serijo. Spretne žabe so imele za nasprotnika Stiri punčke, kar jim je pomagalo do zmage; Številko 2 pa je povzdignil do zmage T. Baznik s 182-igro in 468-serijo. L. Šef je najbolje kegljal za Slapnik Jr., Florist (170 in 178 igri).

Rezultati zadnje nedelje so bili:

Nevarni : Gobe	7-0
Spretne žabe : Stiri punčke	7-0
Slapnik Jr., Fl. — Asi	5-2
Lisice : Ravbarji	5-2
Številka 2 : Zandarji	5-2
Us : Kosmati	5-2

Najvišjo igro sezone je do sedaj kegljal M. Perčič (226) med moškimi in P. Blaskovic (218) med ženskami. Najvišje povprečje ima F. Praznik (179), med ženskami pa O. Perpar (145). Stanje po kegljanju zadnje nedelje je:

Moštvo	Dobili	Izgubili
1. Us	41	15
2. Lisice	35	21
3. Spretne žabe	35	21
4. Številka 2	33	23
5. Zandarji	33	23
6. Kosmati	27	29
7. Asi	26	30
8. Slapnik Jr., Fl.	25	31
9. Ravbarji	25	31
10. Nevarni	24	32
11. Stiri punčke	21	35
12. Gobe	11	45

Stanje lestvice so bo še nekaj časa spreminjalo, saj so štiri moštva, ki imajo enako število točk. Če bo kdo ujel moštvo Us, je pa veliko vprašanje.

Kdor se misli smučati z SŠK in želi imeti svoje lastne smučiče in čevlje, naj gre pogledat v May Co., ki ima sedaj na zalogi cenene smučiče in čevlje.

Kakor vsako leto bo imel SŠK svoj smučarski izlet v Seven Springs meseca februarja. Ker je število sedežev na avtobusu omejeno, naj se zainteresirani takoj prijavijo pri M. Ilcu, J. Koširju, M. Novaku ali M. Odarju.

Miro

Zvesla naročnica se oglašja

ELK RIVER, Minn. — Spoštovani urednik! Naj se Vam po daljšem času zopet oglašim. Kako hitro čas beži in prav vsak dan nam prinese nekaj novega, včasih dobrega, pa tudi slabega.

V letošnjem letu smo bili deležni že marsikatero neveselčnosti, a najhujše morda šele pride. Ko bi človeštvo znalo zmerno in pravilno uživati dobrine tega sveta, bi ne bilo nikjer revščine in pomanjkanja. Tako lepo je rekel slovenski pesnik:

Za vse je svet dovolj bogat in srečni vsi bi bili, če kruh delil bi z bratom brat s prav srčnimi čutili.

Pa to žal ni mogoče in nikoli ne bo. Čeprav nas dnevno svarjajo in opominjajo, naj varčujemo pri razsvetljavi in pri gorivu, mnogi ne bodo poslušali in ubogali. Seveda bo marsikdo prikraščen za "good time", kot pravimo, pa bo mogoče tudi to nam vsem v korist. Bo manj prometnih nesreč, ceste bodo varnejše, družine bodo za konec tedna več skupaj, kar bo prineslo tudi več sreče v družinsko življenje.

Ti pri nas vsak dan pričakujemo zime, malo bolj na severu imajo pa že sneg. Poletje je tako hitro minilo, pa tudi leto sem imela toliko sreče, da sem šla koncem avgusta obiskat moje znanke in prijateljice v Milwaukee in Waukegan. Bilo je res prijetno srečati se z nekaterimi po skoro 25 letih. Celotako srečna sem bila, da sem lahko

poromala v Lemont na Medeni piknik. Kako lepo je bilo, sv. maša, pridiga, lepo petje, seveda vse v slovensčini. Obiskala sem tudi grob prevzvišenega škofa dr. Gregorija Rožmana, katerega zemski ostanki počivajo na lemontskem pokopališču. Njega se velikokrat spominim. On je bil res prvi služabnik božji, svet učitelj sv. Cerkve in prvi zglede vsem nam. Kako bi mnogi tukajšnji škofje danes rabili njegovo vstrajnost, zvestobo in odločnost, ko včasih zgleda, da se sploh ne morejo zediniti, niti v najvažnejših zadevah. Vsak bi vse rad po svoje.

Zdi se mi, da smo postali nekak slabotni, da nam je vsaka žrtev preveč. Navadno je tako, če imamo preveč telesnih ugodnosti, začne duša stradati. In prav sedaj smo v takem času. Tudi mi, ameriški Slovenci, nisimo v tem oziru najboljši. Količ nas je prišlo pred leti v Ameriko po zaslugi nedavno umrlega patra Bernarda Ambrožiča, koliko po njegovih posredovanjih stopilo na svobodna tla te naše nove domovine. Pa se vprašajmo še, koliko se nas je ob njegovi smrti spomnilo teh njegovih zaslug, pomislilo, koliko potov, telefonskih klicev, pisanja je pokojni p. Bernard za nas napravil? Koliko nas je, ki smo mu še hvaležni za to? Njegovo dobro, zlato srce je prenehalo biti 23. oktobra 1973. Naj mu ljubi Bog, katerega je pokojnik ljubil vse svoje življenje, bogato povrne ves njegov trud za nas, slovenske begunce. Lepo bi bilo, če bi se vsi, ki smo po njegovi dobroti in zaslugi prišli v našo novo domovino Ameriko, spomnili umrlega patra Bernarda vsaj s skromnim darom za misijone ali za Slomškovo in Baragovo zadevo.

Pokojni p. Bernard Ambrožič ni nikoli iskal hvale ali pohvale, če čeprav jo je bil vreden. Pred dvema letoma je moja tukajšnja sosedna potovala v Avstralijo. Dala sem ji naslov p. Bernarda, katerega je tudi obiskala. Po povratku ni mogla prehaliti njegove gostoljubnosti in prijaznosti. V spomin ji je poklonil knjigo o škofu Baragu z lastnoročnim podpisom. Soseba mi je rekla, da ji je ta knjiga najljubši spomin z vseh njenih potovanj. Žena ni katoličanka, pa mi je rekla, da smo lahko ponosni in Bogu hvaležni za take ljudi, kot je bil škof Baraga in pater Bernard Ambrožič.

Ko sem bila prvič v Lemontu, bilo je to julija 1955, se je pater Bernard ravno odpravil v Avstralijo. Ko sem letos, na nedeljo 2. septembra, klečala pred Marijo Pomagaj na ameriških Brezjah in molila za njegovo zdravje, pač nisem mislila, da ga bo Bog tako kmalu poklical k Sebi po večno, bogato plačilo. Vem, da pokojni p. Bernard ne bi rad videl priobčenih teh vrstic, pa jih je zaslužil po vsej pravici. Gospod naj mu bo bogat plačnik za vse, kar je dobrega storil, mi pa ga ohranimo v lepem spominu in svetlem zgledu!

Pred nekaj tedni sem prejela Mohorjeve knjige. Res lepo poučno branje. Prav tako je lep, zanimiv in poučen kolektor Ave Maria. Lansko leto sem nekako prezrla knjigo Mohorjeve "Naše življenje". Prebrala sem jo šele sedaj. Ocena izvrstna! Res, veliko lepega je v naših slovenskih knjigah in listih. Jaz v nobeni angleški knjigi ne najdem podobne privlačnosti in razlage.

Sedaj pa naj končam. Tem potom pošiljam najlepše pozdrave vsem, s katerim sem se srečala letos v Lemontu in na Sv. gori. Še posebej se želim zahvaliti družinam, pri katerih sem prenočevala, Francetu in Tini Škof, Jožetu in Tončki Cimermančič, Pavletu in Rozi Kožuh. Omenjeni so mi tudi omogočili, da sem lahko obiskala še nekatere druge znanke in poromala v Lemont in na Sv. goro. Prav lepo

pozdravljam tudi č. g. dr. Jožeta Goleta.

Končno najlepše pozdrave uredništvu, upravi in vsem sodelavcem našega slovenskega dnevnika Ameriške Domovine. Želim Vam obilo božjega blagoslova pri delu za ohranitev slovenstva v tej deželi. Bog Vas živi! Vdano hvaležna

Ivanka Kralj z družino

Za Slovenški starostni dom so darovali

CLEVELAND, O. — V imenu Slovenskega doma za ostarele na Neff Road iskrena hvala za sledeče darove:

V spomin Mary Jakše: \$50 Stanley Jakše.
V spomin Gertrude Soršek: \$20 Mrs. Mary Grmšek in Miss Mary Grmšek; \$10 Rose Grmšek; po \$5: Ursula Ozimek, Josephine R. Shartz, Elsie Ulicki.
V spomin Marie Wolf: \$150 Frank L. Wolf.
V spomin Angele Prosen: \$3 Anna Godlar.
V spomin očeta, Mr. Jureca (umrl 9. maja 1973): \$108 Prijatelj, darovano Lillian Jurec.
V spomin soprogu, umrl 13. maja 1971: \$50 Mrs. Frank Kramer.
V spomin Frances Miklich, Rudy Stanisha, Marge Meglich in Ivanke Shiffner: \$25 Mr. in Mrs. Patrick Pace.
V spomin soprogu: \$25 Mrs. Frances Baraga.
V spomin soprogu Franku Konchanu: \$20 Angela Konchan.
V spomin Ivanke Shiffner: \$15 Mrs. L. J. Snider.
V spomin Josepha Bergeč, Sr.: \$10 Družine Zele in Girod.
V spomin Paule Klinc in Josephine Starich: \$10 Mr. in Mrs. Frank Bittenc.
V spomin Johna Evans: \$10 Mr. in Mrs. Peter J. Tomšic.
V spomin Ursule Lonchar: \$10 SNPJ No. 126.
V spomin Ludwiga Sanabor: \$10 Mrs. Joe Meršek.
V spomin soproga Antona J. Bokal, Jr.: \$10 Eleanor Bokal.
V spomin Josepha Russa: Harry in Frances Hopes.
V spomin soproga: \$5 Julia Mrzlikar.
V spomin Helen Bratina: \$5 Jennie Godina.
V spomin Frances Strell: \$5 Joe in Mitzi Blatnik.
V spomin Evelyn Oman: \$5 John Grdina.
V spomin soproga: \$5 Christina Skocaj.
V spomin Mrs. Klinc in Mrs. Yerele: \$5 Mrs. Ludwig Sanabor.
V spomin Therese Yerele: \$5 Joseph P. Miklich.
V spomin Johna Gosgnach: \$5 Alice Bauckman.
V čast zlate poroke Mr. in Mrs. Josepha Drobnich: \$25 Mr. in Mrs. John Bergles.
Prijateljski poklon bolnemu Franku Ilcu, Jr.: \$25 Richard M. Nash.
Vljudno vabimo, da obiščete naše starčke in da jim nudite prijazno, ljubeznivo besedo. Če imate kako uro ali dve na teden, je veliko dela za pridne roke. To prostovoljno delo v našem Domu — ali pa na vrtu — bo nam velika pomoč, za Vas pa dobrotni prispevek v našo vse dobrodelni namen.
Javite se, prosimo, pri naši dobri upraviteljici in bo vas pristrčno rada sprejela.
Za odbor:
Vida Shiffner

Največ nesreč doma je v Avstriji

DUNAJ — Glede števila nesreč v gospodinjstvu je Avstrija zdaj med evropskimi deželami na prvem mestu. V avstrijskih gospodinjstvih se pripetijo povprečno po tri smrtne nesreče na dan.

Poškoduje se nad 130.000 ljudi, med vsemi bolniki v bolnišnicah je osem odstotkov tistih, ki se poškodujejo doma. Dva izmed treh takih ponesrečencev sta starejša kot 60 let.

MISIJSKA SREČANJA IN POMENKI

184. Adventni čas pričakovanja.

Konec liturgičnega cerkvenega leta je ohranil tudi v novi pokoncilski sv. maši resno vsebino. Odlomki Sv. pisma, ki jih beremo zadnje tri nedelje, nas opominjajo, da bodimo vedno pripravljani. Ob uri, ki je nihče ne ve, bo prišel Gospod.

Na to me je spomnil ob 11.35 ponoči telefonski klic iz mrzle Minnesote. Župnik Karel Pečovnik je iz Urbanka sporočil, da je "danes, 29. novembra, umrl kanonik Francis Koretič". Zadnja leta je bil skoraj popolnoma slep. Nad pol stoletja je služil oltarju kot mašnik Kristusov. Srečal sem ga prvič v zakristiji uršulinske cerkve v Ljubljani, na Kongresnem trgu, ko je bil še uršulinski katehet in špirtual. S prijateljem in sošolcem, sedanjim monsignorjem dr. Janezom Vodopivcem, ki že leta poučuje na Propagandni univerzi v Rimu teologijo, sva ga prosila, če bi naju mogel dnevno izven sv. maše obhajati. Tih pred odhodom v šolo. Celo leto pred maturo smo se tiho srečavali pri obhajalni mizi. Misijone je zelo ljubil in redno jim je po svojih močeh pomagal. MZA mu je bila vsa leta draga. S s. Ksaverijo Lesjakovo si je posebej dopisoval in molitev mnogih uršulink bo gotovo prosila Boga za pokoj njegove plemenite duše. Na kartotечnem listu KM sem zapisal, da naj mu mesečnik nastavijo in molijo za njegov večni mir pri Bogu. Adventni čas njegovega pričakovanja je končan. R. I. P., dragi duhovni dobrotnik in somisionar! Molimo zanj!

Molimo tudi za zdravje g. Franceta Sever in g. Osredkarja, ki sta oba prestala operacijo in za g. Curka v bolnici. MZA jih šteje med svoje misijske dobrotnike.

Fr. Iggy Beran je ponovno daroval 10 Marijinih in še nekaj božičnih plošč za naše misijonarje. Na razpolago bodo vsem na terenu, ki jih prvič še niso prejeli. Ob prejemu plošč so številni na terenu zelo hvaležni, kar pričajo hitro prihajajoča pisma zahvale. Vsi bodo gotovo radi molili za njegove namene in namene odpošiljateljice v Clevelandu.

S. Lesjakova piše ge. Celestina, da "kaj takega pač še nisem prejela v vseh 42 letih mojega mis. delovanja. To bo poseben del našega božičnega slavlja, da bomo poslušali krasno petje slovenskih zborov. Le kako ste se spomnila tudi na mene? Hvaležna sem Vam in Bog Vam povrni Vaš dar. Naše šolsko leto zaključimo z božičnico za vso našo mladino; okrog 550 jih imamo. 25. nov. bomo imeli 80 prvoobhajancev na njihov praznik. 59 modrih glav pa učim sama v svojem razredu. Dobri dobrotniki širom sveta nam pomagajo v svojimi žrtvami in darovi, da nam omogočijo narediti otrokom to veliko veselje. Prav pred božičem pa še pripravim pakete za najrevnejše in osamelaste stare ljudi. Tudi v ta namen mi priskočijo na pomoč plemenita slovenska srca. Tako želim že danes vesele božične praznike in srečno novo leto. Vaša vdana sr. Ksaverija." (15. nov.)

Sestra Miranda Kavčič, 405 Marie Anne E., Montreal, P. Quebec, Canada, H2J 1Z9, je postala 24. nov. zastopnica MZA za Veliki Montreal. Na praznik Čudodelne svetinje, 27. nov., sem se Bogu posebej zahvalil za sestre Čudodelne svetinje, ki v MZA pionirijo: s. Justa Dolhar v Gorici, s. Jerebič v Torontu, s. Skolastika ter več drugih. Celo v Sloveniku se je ena zavzela, kot br. Vodenik sporoča iz Rima, a je ni srečal, ko je znamke nedavno prinesla za MZA.

Dr. Franc Puc Sr., iz nadzorne odbora MZA, je odšel za stalno v Illinois in ima naslov:

317 S. Oak Ave., Westmont, Ill. 60559. Tako bo blizu MZA v Chicagu, Jolietu in Milwaukeeju.

Preko pomožne blagajničarke MZA za Kanado ge. Marjete Kvasove je MZA poslala v Čile dva zneska: usmiljenki Lidiji Krekovi \$65 in njeni sestri Mariji-Andreji Subljevi \$41, v skupnem čeku na prvo. 18. nov. je sestra Lidija prevzela mesto zastopnice MZA za Čile, 4. nov. je sporočila: "Z ozirom na Vašo prošnjo, da bi prevzela mesto zastopnice MZA za Čile, sem pripravljena sprejeti. Ne hrepenim po častnih naslovih, ki jih ne zaslužim. Če bi pa mogla s tem v zvezi kaj dobrega storiti za misijone, bi pa srčno rada." 7. okt. je izrazila, da je "srečna, če more s. Marija-Andreja s svojim sodelovanjem čim več narediti za MZA, v kolikor ji dopušča njeno zdravje". Pred enim letom je s. Šubljeva začela pisati RAZMISLJANJA ZA MISIJSKA SREČANJA IN POMENKE. V bodoče bo njeno sodelovanje z znakami v pomoč s. Krekovi v Čilu in globalno celotni MZA, v iskanju njene rasti in stalnega razvoja.

V daru s. Krekovi je bilo \$5 od ge. Marjete Kvasove (od daru za god); 20 dol. od družine Matt in Brede Lončar v Clevelandu; 39.20 dol. od Mrs. Theresse Ritcherson R.N., Tampa, Fl., in 1 dol. od Franka Staniša, Geneva, O., v spomin rajne žene Johanne S. Šubelj pa je dobila 20 dol. od Mrs. Mary Otoničar, Cleveland, O., za bencin za njih avto in \$20 od ge. Rozalije Vičić v Clevelandu ter 1 dol. od F. Staniša.

Bencin je sedaj povsod dražji, v Čilu še bolj. MZA bo skušala posredovati darove dobrih duš zanj v Čilu. Ga. Kvasova bo naš stik z njimi doli za čeke. Naslov je tale: Hermana ali H. Lidia Krek, Casilla 70 D, Santiago, Čile. Imajo usmiljenke doli tudi vedno polno drugih potreb za bolne, stare, siromake in sebe same. Od nabirke za avto, njihovo MARICO, preostalo polagoma pošiljamo v Čile. Obracun bo podan v preglednem članku v MSIP, čim nam pošljete obljubljeno fotografijo z avtom.

MSIP bosta dobivala v bodoče v branje od s. Šubljeve, župnik Janez Mohar in sr. Julka Rus, ki si jih bosta potem zamenjavala. In redno seveda s. Lidia in Domicijana, ki skrbi posebej za stare.

Družina Matthew in Stanka Grdadolnik, Cleveland, je takoj poslala \$20 za angleški brevir PRAYER OF CHRISTIANS, na prošnjo iz mariborskega bogoslovja. Upajmo, da ga bo prosilec kmalu prejel in za dobrotnike zvesto molil.

Nabirka prireditve MZA Gilbert je dosegla \$839. K temu je sporočila predsednica Tusharjeva še posebej \$90 darov v nabirko za avto s. Daniele Seme, o kateri bomo kmalu izčrpano poročali v MSIP. Ko pišem ta članek, 30. nov., še nismo dobili današnje pošte. Za dosego cilja, ki smo si ga v MZA za ta namen zastavili, manjka samo še malenkost, v primeri z že zbranim. Čim dosežemo dva tisočaka, bomo ček odposlali s. Šemetovi, na račun potrebnega avta, ki si ga zelo želijo in ga imajo v načrtu, čeprav bo stal skoraj dvakrat toliko in morajo rešiti istočasno več drugih važnih problemov. Priporočajmo celotno zadevo božji Dobroti. Marija Brezmadežna bo pomagala. Za vse dobrotnike se bo v njihovem misijonu redno molilo in jim imena kmalu v celoti sporočimo, z vsotami vred.

Ravno za god je MZA razveselila g. Andreja Majcena v Vietnamu z voščili in lepim čestkom za \$300: Neimenovana do-

brotnica iz Clevelanda je darovala za 4. leto vzdrževanja bogoslovca Petra De, ki je že postal diakon. Mimo nekaj sv. maši je dobil še te-le darove: 50 dol. od Neimenovane družine iz Clevelanda; 20 dol. od ge. Mary Boh, Cleveland; 10 dol. od družine Jankota in Helene Smolej, New Toronto, in 10 dol. od Franka Staniša za dve sv. maši za pok. ženo Johanno. Ček je nabavil Fr. J. Slapšak.

Darujmo velikodušno v adventu in za božič, komurkoli bi sami najraje darovali. Posebej pa vsem priporočamo za december darove za gradnjo nove cerkve v misijonu Koelenkof, J. Afrika, kjer delujeta obe sestri Štah.

Rev. Charles A. Wolbang, C.M. St. Joseph's College Box 351 Princeton, N.J. 08540

Tiskovni sklad A.D.

Anton Kadivec, Cleveland, O., je daroval \$4 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Iskrena hvala!

Neimenovan, Euclid, je daroval \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Mrs. Mary Leksan, Wickliffe, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Joško Penko, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Rev. Francis Jerasa, Fowler, Kansas, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mike Fraile, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Frank Jenko, Cleveland, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Frank Strukelj, Cleveland, O., je daroval \$2 v tiskovni sklad, ko je obnovil naročnino. Hvala lepa!

Mrs. Frances Somrak, Euclid, O., je darovala \$2 v tiskovni sklad AD, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Ivan Kunovar, Caledonia, Wis., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Frank Sinjur, Canada, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

John Sporar, Cleveland, O., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Lovro Rozman, Euclid, O., je dodal \$5, ko je obnovil naročnino. Lepa hvala!

Rev. A. I. Krotec, Chicago, Ill., je daroval \$5 za tiskovni sklad AD. Lepa hvala!

Alojzij Ljubec, Madison, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Frank Fajdiga, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Frank Wurzer, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Louis Jarm, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Carl Ferenchak, Wickliffe, O., dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Marija Zupancic, Cleveland, O., je darovala \$1, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Mrs. Rose Lausche, Cleveland, O., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Vincent Ovca, Astoria, L.I., N.Y., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Nick Novak, Oshawa, Canada, je dodal \$1, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Justina Holozan, Chicago, Ill., je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

John P. Makuc, Oakland, California, je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Simon Curk, Cleveland, O., je dodal \$2 za tiskovni sklad z božičnim oglasom. Hvala!

Frank Slemc, Cleveland, O., je dodal \$5, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Mrs. Mary Bracnik, Forth Erie, Ont., Canada, je dodala \$2, ko je obnovila naročnino. Hvala!

Louis Urbas, Euclid, O., je dodal \$1, ko je obnovil naročnino.

George Panchur, Euclid, O., je dodal \$2, ko je obnovil naročnino. Hvala!

Hinko Zupancic, Cleveland, O., je daroval \$1, ko je plačal naročnino. Hvala!

MALI OGLASI

V najem
4 sobe in kopalnico se odda zgoraj. Na novo dekorirano. Na 5902 Bonna Ave. —(237)

V najem
4 sobe spodaj spredaj, plinski furnez, garaža, na 7004 Heccker Ave. Kličite 481-4659. —(237)

For rent
5 nice rooms and bath up, clean quiet home, \$65. Call 361-6089 (238)

V najem
Oddamo opremljeno sobo in kuhinjo, poseben vhod, starejšemu moškemu ali ženski. Kličite 391-4595 (237)

ODPRTO V SOBOTO IN NEDELJO 1 do 4
20900 Tracy Ave., Euclid, zidana hiša, dve spalnice spodaj, garaža, polna klet. V spodnjih dvajsetih.

George Knaus Real Estate 481-9300

OPEN SUNDAYS 2 - 5
1565 E. 214 St. off Euclid Ave. Handyman special, three bedrooms up, kitchen, living and dining room down. Full basement. Enclosed rear porch. Lge. 50 foot lot. \$17,500. Make offer.

STREKAL REALTY 481-1100 405 E. 200 St.

For rent
Five rooms down, with garage. Redecorated. Adults only. Phone 881-6954 —(237)

Open Saturday and Sunday 2-4
Spacious semi ranch in St. Christine parish. Two bedrooms down, one up. First floor family room plus enclosed Florida room. Divided basement, with recreation room, bar and complete kitchen with built-ins. Two car garage. 20220 Trebec Ave., Euclid, off E. 200 St.

YAKKEL REALTY 944-5440

V najem
Soba se odda poštenemu moškemu srednje starosti ali starejšemu. Privaten vhod. Čisto in tiho. 531-5848

MALI OGLASI

Laurich Realty ima zdaj 5 prodajalcev, ki govorijo Slovensko. Kadar kupujete ali prodajate posestva jih kličite na 481-1313. (fx)

Euclid
NEW 3 bdrm ranch with basement off Lake Shore. Walking distance to shopping and trans. Decorated and carpeting. 1½ baths, cement drive. Complete and ready to move in. Call for information.

Eastlake
NEW 3 bedrm colonial on paved st. 1½ baths, walking to schools, hot water heat, decorated and carpeted. All improvements in and paid. Priced at 30,900. Other new ranches and colonials available from 25,900 up.

VINE REALTY 942-4440 (30nov, 7 dec)

Euclid Income Property
Brick, 2 family home, living room with fireplace, 3 bedrooms down, 2 bedrooms up, recreation room, double garage, lower suite vacant. Immediate possession, good location, low 40's. St. William parish, semi-ranch with 4 bedrooms, dining room, newer 24 x 24 garage, good condition.

UPSON REALTY 499 E. 260 St. 731-1070 Open 9 to 9 (236)

Help Wanted Male
PUNCH PRESS OPERATORS and GRINDERS SHEET METAL MECHANICS to work on sheet metal fabrications and electrical cabinets. Steady work. Company paid benefits. Interviewing 8 AM to 11 AM.

FORMWELD PRODUCTS CO. 1530 Coit Ave. go south on E. 152 St. to end of St. (x)

JANITOR WANTED
Janitor needed at St. Mary's Church. Anyone interested call 761-7740. Living quarters available. (x)

Wanted
Experienced sheet metal layout man; punch press operator; turret press operator. Must be able to read blueprints.

PROTO METAL CO. 1473 E. 361 St. Eastlake, Ohio Vprašajte za Mr. White (245)

Help Wanted - Female
Radi bi dobili žensko za lahka hišna dela pri dveh starejših ljudeh, lahko živi pri nas v Highland Heights. Kličite 449-4594 (x)

Čistilka
Iščemo žensko za en dan v tednu, Euclid pri Lake Shore Blvd. Nič otrok. Kličite 731-0977

Female Help
Wanted, woman to either live in or stay several evenings a week with elderly shut in. Call 641-7926 —(238)

Delo za žensko
Iščemo žensko, da bi kuhala in če mogoče sobo in hrana zastonj in plačo. Kličite 361-1863. (236)

Srednje starosti
slovenka dobi delo v gostilni. Za informacije kličite po 2. uri pop. 486-4062. (238)

Joseph L. FORTUNA
POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046
Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči
CENE NIZKE PO VAŠI ŽELJI

CVETLICE ZA POROKE POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzjavna dostava po vsem svetu
STAR C FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave. Telefon podnevi: 431-6474 Dom: 1164 Norwood Rd. Telefon ponoči EX 1-5078 Smo tako blizu vas kot vaš telefon

ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.
Tel: ENdicott 1-3113 6016 St. Clair Ave.

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)
783 East 185 St. JOHN PETRIČ — lastnik se priporoča

Nagrobni spomeniki naprodaj
Louis C. Fink, 5136 Philips St. urad 321-5427 doma 475-1430 Maple Heights, O.
Slovenski prodajalec za Sheffield Monument Inc. Ustanovljena leta 1876

IZ SLOVENIJE
Gramofonske plošče • Knjige Radenska voda • Zdravilni čaji Spominčki • Casopisje • Vage na kilograme • Semena • Strojički za valjanje in rezanje testa
TIVOLI ENTERPRISES, INC. 6419 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 431-5296

HISA V NAJEM
osem sob v E. 185 St. okolici, tri spalnice zgoraj, popolno prenovljen, polna klet, blizu šol in trgovin, naplačilo, 1. leto zakupna doba. — 486-2769. —(238)

Prstan naprodaj
Modri diamant, briljantno brušen na 90 point, samo kamen je stal \$900, je naprodaj za \$400, ne manj. Samo za gotovino. Kličite 361-4827 po 5. uri pop. —(3,7 dec)

SVETOVIDSKA OKOLICA
2-družinska, 3-3, \$7,500.
2-družinska, 4-4, E. 60, \$8,000.
2-dvodružinski na Bonna, samo \$9,500.

3-družinska, E. 68—St. Clair
4-družinska, E. 64—St. Clair
8-družinska, E. 61—St. Clair
Potrebujemo več hiš. Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas!

A.M.D. REALTY 1123½ Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

Ugodno prodam pohištvo za spalnico, dvojna postelja, nočna omarica, dve omari, trd orehov les. Tudi dve zlozljivi postelji z modroci. Kličite 531-6167 (236)

NAKUPITE VSE POTREBNO ZA BOŽIČ PRI MRAMORJU

Na razpolago posebnosti:
očiščeni orehi \$1.35 funt
najboljši italijanski kostanj 89c funt

PRAV TAKO
DOMAČE KISLO ZELJE
DOMAČA KISLA REPA
DOMAČE KISLE ZELJNATE GLAVE ZA SARMO
KORUZNA MOKA
AJDOVA MOKA
KAŠA
FARMARSKI MED

MRAMOR'S MARKET

6710 ST. CLAIR AVENUE
CLEVELAND, OHIO 44103

Tel. 431-7769 — BREZPLAČNA DOSTAVA



IŠČEMO URADNIŠKO MOČ

Ameriška Domovina išče zanesljivo uradniško moč, moškega ali žensko, z znanjem slovenščine, angleščine in tipkanja. Nastop službe takoj. Oglasite se osebno ali pismeno.

AMERISKA DOMOVINA
6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103

431-0628

Johan Bojer:

IZSELJENCI

Le čakaj, Helena! In ti, mati, boš že videla."

Dokler je sneg dopuščal, sta Mortena redno obiskovala oba fanta iz Skareta. Nista hotela naravnost priznati, čemu sta prihajala, ali vselej se je skončalo s tem, da sta se postavila pred steno in brala časopise, s katerimi je bila pokrita. To je bila za njiju prava šola. Bile so stare številke časopisa "Emigrant", enega izmed prvih norveških časopisov v novem svetu. Tam sta stala in brala. Iz Skareta niso bili vzeli s seboj bog ve koliko knjig, morebiti kako pesmarico in domače evangelije, iz katerih je mati ob nedeljah brala, preden so zapeli cerkveno pesem. To je bilo vse. Ali ju je napravilo potovanje semkaj tako vedoželjna? Ali zima, ki sta jo prebela v majhnem mestu lesnih žag na vzvodu, ali življenje v preriji? Morebiti so bili prav spomini na staro domovino, ki so se mešali s tukajšnjim življenjem. Hribi in fjordi so bili še sveži v duhu, zdaj pa je prišla prerijska puščava. Veliko stvari je bilo treba premišljati, veliko stvari primerjati in si o njih ustvariti svoje mnenje. Tam sta stala in brala neko poročilo iz San Francisca. Obrnila sta se k Mortenu. "Kje leži to mesto?"

Ni bila malenkost, ko sta izvedela o tem in slišala o Tihem oceanu in o kopalcih zlata. Mortena je zabavalo pripovedovati. Brala sta dalje. Madison — kaj je to? Veliko zborovanje tamkaj, sinoda — kaj je to? Morten jima je moral natanko slediti. Oluf bi bil rad vedel, zakaj so si duhovniki zaradi svetega pisma tako skočili v lase. Ali tudi oni ne vedo prav natanko, kako je z Bogom? Anders se mu je smehljaj. Morten pa je moral razložiti, da vlada na vzvodu med norveškimi župniki cerkven spor. "Da, pa zakaj se pripravajo?"

Oluf se ni dal zlepa zadovoljiti. Njegove bistrice oči so se iskrale od radovednosti. Da, da. Potem je bil tam neki članek iz Norveške. Neki skladatelj je umrl, kaj pa je to? In potem je stalo nekaj o političnem boju — o vrhovnem sodišču, kaj je to? Da, kar vprašaj spet Mortena! Med vsemi temi stvarmi so nastajale tako velikanske razdalje. Fanta sta morala kar zatistniti oči, da sta jih merila. Nekoga dne pa sta vsa v zadregi

prosila Mortena, naj jima pomaga napisati pismo. Da, kajpada, to bo že napravil. Komu pa bi rada pisala? Ah, nekemu tovarišu v domovini, Severinu Ronningenu, sosedovemu sinu iz Skareta. Da, da, pero in črnilo je tukaj, s čim naj torej pričnemo?

Najprej s tem, da smo vsi zdravi in razen tega, da je oče dobil šest sto maalov zemlje, in nazadnje, da tukaj v Ameriki drvjar, kakor je bil Abraham Lincoln, lahko postane predsednik vse dežele, kakor kralj. Torej njima se je zdelo, da mora Severin Ronningen v stari domovini to vedeti? Da. Pismo sicer ne bo šlo takoj na pošto, ampak šele spomladi, in zdaj še ni niti božič. Vendar storjemo je storjeno.

Ko sta odšla, je Morten nekaj časa obsedel in razmišljal, kaj takole pismo prijatelju v stari domovini pomeni. Da lahko tukaj drvjar postane kralj — hm! Zdi se jima, da mora Severin to vedeti. In bo Severin nekoga dne zrastle in šel v svoji domovini k volitvam, ali se bo tega spominjal? Kaj, če tisti, ki so prišli v Ameriko, ne pošiljajo domov samo denarja, ampak

tudi ideje? Morten je premišljal o tem.

Učitelj Berg in Anton Noreng sta se nekaj časa spet malo postrani gledala. Kvartala sta, ali drug o drugem je trdil, da slepari. In tako sta si karte zmetala v glavo. Ni lahko biti stisnjen dan in noč, mesec za mesecem z drugim moškim na tako majhnem prostoru. Nazadnje

prične človeku presedati. Postane mu slabo, če drugega le pogleda. Imela sta vsak svoje dneve, kdaj bo kdo krmil in molzel krave in kuhal.

(Dalje prihodnjici)

General Office Work
Typing, knowledge of Slovenian. Short hours. Call 431-0628 (x)

ZELE FUNERAL HOMES INC.

MEMORIAL CHAPEL
452 East 152nd Street Phone: 481-3118
ADDISON ROAD CHAPEL
6502 St. Clair Avenue Phone: 361-0583
Mi smo vedno pripravljene z najboljšo postrežbo

DELNIŠKA SEJA

V nedeljo, 27. januarja 1974

ob 2:00 popoldne se vrši

REDNA DELNIŠKA SEJA

Slovenskega doma na 15810 Holmes Ave.

To obvestilo je smatrati uradno vsem društvom in posameznikom
FRANK KONCILJA, tajnik

HOLMES AVE. MARKET

15638 HOLMES AVE. LI 1-8139

opozarja, da so vsi njegovi mesni izdelki
VRHUNSKE KVALITETE!

Zato že sedaj naročite ali nabavite za BOŽIČ: naše odlične domače mesene klobase, šunke, želodce, salame, riževe in krvave klobase, vsakovrstno sveže meso. — Imamo tudi vse, kar je potrebno za potice in druge božične posebnosti. — Dobite lahko tudi vse vrste grocerije, zelenjavo in sadje.

SMUČANJE NA SLOVENSKIH ALPAH —

samo \$337.00 plus 10% takse.

Cena vključuje: prevoz na Jet letalu iz Clevelanda do Ljubljane in nazaj, prvo-razredni hoteli, 3 obroki na dan, neomejeno smučanje in zabava.

Odhodi:

2. marca — do 10. marca z Duke Marsic trio

23. marca — do 31. marca

6. aprila do 14. aprila

Kollander World Travel Vam že sedaj nudi odhode za poletje iz Clevelanda, Chicage, Pittsburgha in New Yorka v Ljubljano. Po pravilih Civil Aeronautics Board morate narediti rezervacije za potovanje na čarter letalu kjer si prihranite od \$200.00 do \$500.00 vsaj 3 mesece pred odhodom. Vsi ki se zanimate za potovanje čimprej kličite:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

589 East 185th St.

CHICAGO — Cleveland, Ohio 44119 — NEW YORK

tel: (216) 692-2225



V blag spomin

DVAJSETE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA DRAGEGA IN
LJUBLJENEGA OČETA

Joseph Cerjak

ki je preminul 9. decembra 1953

Dvajset let je minilo, odkar si, dragi, šel od nas, pa vedno zvest spomin je na Te, pogrešamo Te vsaki čas.

Počivaj v miru dobri oče preljubi naš, v grobu tam, v ljubezni trajni boš ostal, dragi, nepozabni nam!

Žalujoči:

Frank in Joseph, sinova
Mary Bianchi, hči

Cleveland, Ohio 7. decembra 1973.



V BLAG SPOMIN

DRUGE OBLETNICE ODKAR NAS
JE ZAPUSTIL NAŠ LJUBLJENI
STRIC IN BRAT

Joseph J. Miklaucic

(iz NEWBURGA)

ki je umrl 10. decembra 1971

Spavaj mirno v tihem grobu, Bog Ti večni daj pokoj, upamo, da v svetem rajju združimo se spet s Teboj.

Žalujoči:

ANN SNYDER — roj. Miklaučič — nečakinja
nečaki in nečakinje
V starem kraju žaluje za njim
brat JANEZ in nečaki in nečakinje

Cleveland, Ohio 7. decembra 1973.



V BLAG SPOMIN

DESETE OBLETNICE SMRTI
NAŠEGA PREDOBREGA
SOPROGA, OČETA IN
STAREGA OČETA

Anton Tomsic

ki je preminul 8. decembra 1963

Gospod daruj mu mir, naj večna luč mu svetli, ker si dobrote vir, uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

soproga Ana
sin Anthony z družino
ter ostalo sorodstvo.
Cleveland, O. 7. decembra 1973.

ŽENINI IN NEVESTE!

NAŠA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA
VAM TISKA
KRASNA POROČNA VABILA
PO JAKO ZMERNI CENI

PRIDITE K NAM IN SI IZBERITE
VZOREC PAPIRJA IN ČRK

Ameriška Domovina

6117 St. Clair Avenue

431-0628



Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne dobiva še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, bomo novemu naročniku poslali lepo božično karto obenem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite naročnino obenem z natančnim naslovom novega naročnika.

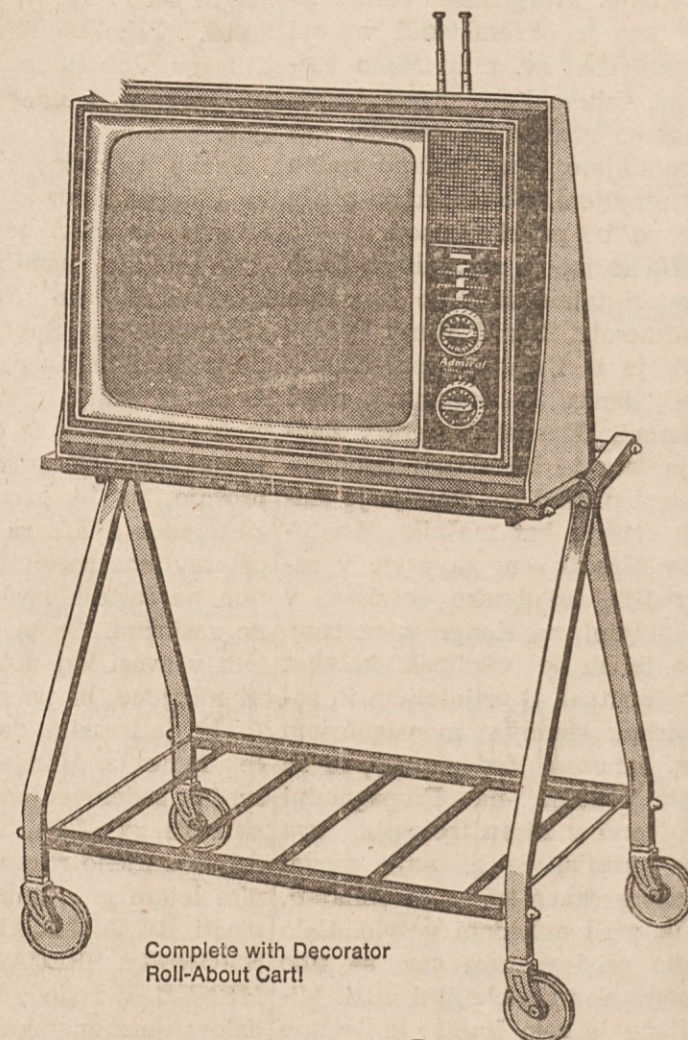
KUPON

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosim, da pošiljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime
cesta
mesto in država
Za to darilo pošiljam znesek \$
Moja ime je
Moj naslov je
mesto in država

CHRISTMAS SPECIAL SALE On all Admiral Products



Complete with Decorator
Roll-About Cart!

Admiral

THE MODERNE MODEL 19P639C

19" Picture Measured Diagonally (184 sq. in.)

All the plus-quality features you want in a dramatic new design with roll-about cart! Power-reserve VHF/UHF "Instant Play" chassis. Big-tone speaker. High gain IF amplifier, three convenient slide controls, other deluxe features. Black/White finishes; polystyrene cabinet. 17% "H, 23% "W, 13% "D

EASY MONTHLY PAYMENTS

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 St. Clair Avenue

JOHN SUSNIK AND SONS



Save money
and time this
Christmas!

Call 361-4088

NOW!

Insert a personal Season's Greetings Ad in the super Christmas issue of American Home on Friday, Dec. 14. Personal ads are only \$3 each, 2 columns by 1 inch. Ad will include words: Merry Christmas and Happy New Year plus your name and address.

Call 361-4088 weekdays between 8 a.m. and 4 p.m., and Saturdays 9 a.m. to 12 noon for quick service. OR, mail your Ad requests to Frank Zapancic, Ad Dept., American Home, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O. 44103.

Naznanilo društvenim tajnikom

Veliko posameznih društev ima v našem listu seznam svojih uradnikov, čas in kraj sej. Te sezname priobčujemo po enkrat na mesec skozi vse leto proti plačilu \$15.

Društvom, ki imajo mesečni oglas v tem seznamu, objavljamo brezplačno tudi vabila za seje, pobiranje avsementa in druge kratke vesti. Dobijo torej za \$15.00 dosti koristnega.

Vsem društvom priporočamo, da na letnih sejah odobre letni oglas v imeniku društev Ameriške Domovine in si s tem zagotovite tudi priložnost za brezplačno objavo društvenih vesti in novic.

BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA

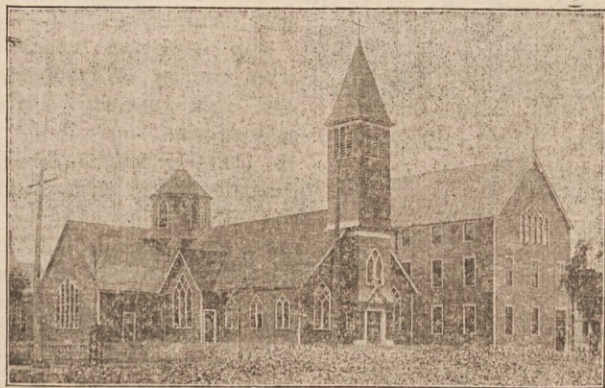
DRAGI ROJAKI IN ROJAKINJE!

Ce ne boste razpošiljali voščilnih božičnih kart, voščite božič in novo leto v našem slovenskem dnevniku Ameriški Domovini. S tem boste podprli dobro stvar, si olajšali delo in stroške. Naročite čestitke pismeno, telefonično ali osebno. Storite to čimprej, bo boljše za Vas in za nas. Božična številka bo izšla 14. decembra.

Se priporočamo in hvala v naprej!

AMERISKA DOMOVINA

A PICTORAL HISTORY OF ST. VITUS CHURCH



First St. Vitus Church, Consecrated Oct. 18, 1894



Present St. Vitus Church, Consecrated Nov. 20, 1932

By FRANK ZUPANCIC

St. Vitus Church of Cleveland, Ohio was organized in 1893 when pioneer settler, Joseph Turk received permission from Bishop Richard Gilmour to begin plans for a house of worship for the Slovenian immigrants.

The congregation temporarily worshipped at St. Peter's Church until the new wooden

frame church at Norwood and Glass Ave. was completed on Oct. 18, 1894.

Msgr. Vitus Hribar, then a newly-ordained priest from Slovenia was appointed as the first pastor. In 1902, the church, due to large influx of Slovenes, was enlarged and a frame school building was constructed at the same time.

Msgr. Hribar was transferred to Barberton in 1907, and was

replaced by Msgr. Bartholemew J. Ponikvar. A new brick school with 18 classrooms was constructed in 1912, and in those days was the largest parochial school in Cleveland.

In 1932, the present church was constructed at E. 61st and Glass Ave. It is of Lombard-Roman style on the exterior and

inside of Byzantine-Slovenian decor.

With the passing of Monsignor Ponikvar on March 30, 1952, Msgr. Louis B. Baznik succeeded the late pastor. A new auditorium-gymnasium complex opened on September 22, 1957 and a new convent to house the Sis-

ters of Notre Dame was finished in 1962.

Fr. Rudolph Praznik was named pastor in 1969 by Bishop Clarence Isenmann and is at the helm today of the largest Slovenian Church in America. Often referred to as "the Slo-

1893 - 1973
80th Anniversary
St. Vitus Church
Cleveland, Ohio

venian cathedral of America". St. Vitus is still very much a vital and living Church, administering to the spiritual needs of its faithful and looks ahead with assurance to the one-hundred year milestone.



† Rt. Rev. Msgr. Vitus Hribar
1st Pastor
From 1893-1907



† Rt. Rev. Msgr. B. J. Ponikvar
2nd Pastor
From 1907-1952



Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik
3rd Pastor
From 1952-1969



Rev. Rudolph A. Praznik
4th Pastor
1969 to present day



FOR
Freedom
AND
Justice...

AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN HOME

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

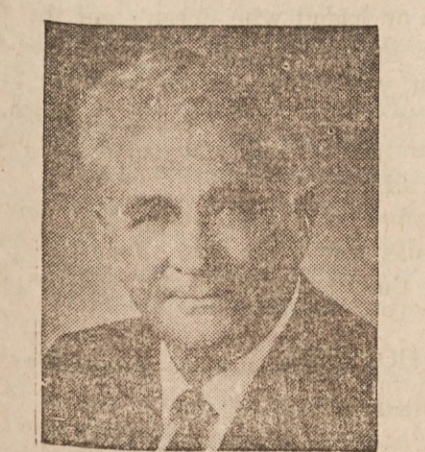
JAMES V. DEBEVEČ, Editor

The opinion expressed by writers in the American Home are their own and not the official standpoint of the editor nor the paper.

Novak wants Center named after Lausche

Cleveland Councilman Robert Novak introduced a Resolution at Council last Monday urging the Cuyahoga County Commissioners to name the new Justice Center the "Frank J. Lausche Building".

The Resolution is now in the Law Department and will be sent to the Legislation Committee for study and recommendation.



WHEREAS, Frank J. Lausche epitomizes the qualities of judicial integrity and honesty, both as an experienced trial lawyer and as a judge; and

and two terms as Senator from Ohio; and

WHEREAS, such accomplishments made Frank J. Lausche a distinguished native-born son of Slovenian descent, who has risen from humble origins to high office; and

WHEREAS, this resolution constitutes an emergency measure providing for the usual daily operation of a municipal

JACOB STREKAL

SLOVENIANS ARE NO. 1

The decade of the 1970s should be characterized by all Slavic speaking people as a decade of survival.

Being raised in an era where people, who with limited educations founded industry, commercial establishments, retail outlets, financial institutions, fraternal and cultural organizations, as well as their own churches and national homes, all without any government subsidy, while today other groups or street committees petition the government to build tennis courts for them.

The Slavic people, blessed with hope and vision to produce articles necessary for the future. Today that future is amongst

department; now, therefore

BE IT RESOLVED BY THE COUNCIL OF THE CITY OF CLEVELAND:

Section 1. That this Council urges the Cuyahoga County Commissioners to name the new Justice Center the "Frank J. Lausche Building" in honor of his dedication to justice under law.

Section 2. That this resolution

JACOB STREKAL

SLOVENIANS ARE NO. 1

us, and will be with us in the future. Will we find such a place in the sun where we can say, HEAVEN save us.

Our people came up the economic ladder the hard way with their conservatism and honesty. They deserve anything good that can be written or said of them. They made up the middle class of decent citizens and workers employed in hard labor, oppressed and persecuted by those who took advantage of them mainly because of their language barrier. By their patience and understanding they weathered the hardships. With a background of culture their largest industry they gained the desired recognition of being

is hereby declared to be an emergency measure and, provided it receives the affirmative vote of two-thirds of all the members elected to council, it shall take effect and be in force immediately upon its adoption and approval by the mayor; otherwise it shall take effect and be in force from and after the earliest period allowed by law.

JACOB STREKAL

SLOVENIANS ARE NO. 1

human people.

What I do not understand is why do they still dance the polka and drink alcoholic spirits for pastime. I forgive them but why keep it up all week, months and years.

The party politicians and our leaders are aware of this, and well know some of the leaders can be purchased for a job and a few short speeches.

The trend for generations has been not to let a Slav be more than a councilman, with a few exceptions, are given titles as assistant attorney general, at \$7,000 per year to keep the Slavic vote for the politicians who have been oppressing our people since they came to this land.

Mladi Slovenci Concert Sunday, Dec. 9

By ALFRED W. ZITNIK

As the lights go dim and the stage unfolds at the West Park Slovenian National Home, 4583 West 130th St., Cleveland, the Mladi Slovenci, Circle 77 SNPJ will present its Fourth Annual Concert on Sunday, Dec. 9, at 3:30 in the afternoon.

The first half of our program will include a presentation of Slovenian melodies under our wonderful Director Marie Pivik accompanied by June Price.

Next will follow opereta: "Kmecko Svadba" and a beau-

tiful Christmas selection in both Slovenian and English music for your listening pleasure.

Following the program will be a social with dancing to the music of the Slogars.

Reserve this afternoon, and show these youngsters of third and fourth generation your appreciation of the work they are doing in our beautiful Slovenian language.

You may get tickets from Circle 77 members or at the door.

★ Our faithful subscriber, August Petrovek of Walpole, Mass., came on Thanksgiving Day to Cleveland to attend Tony's Polka Party. Accompanying him were his daughter, Frances McKale and granddaughter Maureen McKale. While here in Cleveland, they stayed at the home of Frank and Kathy Senica of 1237 E. 61 St. Mr. Petrovek stopped in to tell us what a good time they had.

★ A baby boy, their second son, was born to Edward Kovacic Jr., and his wife Nancy on Thanksgiving Day. He will be named Andrew Brian. With this blessed event, Mr. and Mrs. Edward and Marie Kovacic, 7308 Hecker Ave., became grandparents for the fourth time. Congratulations to all!

Phosphate Ordinance reviewed Wednesday

Euclid Councilman Frederick J. Simonelli (Ward 4) Chairman of Council's Environment Committee, has called a meeting of that committee for Wednesday, Dec. 12 at 7 p.m. at City Hall to consider an extension of Euclid's 8.7% Phosphate Law.

Councilman Simonelli has met with Euclid's Environmental Engineer Stanley Cesen and City Chemist Cheryl Lane to review the status of the Phosphate Ordinance and the impact felt by the reduced phosphate

level in the treatment of Euclid's waste water.

Simonelli, Cesen and Mrs. Lane also met with representatives of the major detergent manufacturers to review the current technical progress of the industry.

Also on the agenda for the committee's consideration is a proposal to convert a portion of Euclid Park to a public parking lot.

Simonelli has expressed his opposition to that proposal.

"I'm prepared here and now to say that we in Euclid place a high premium on our open park land as a heritage of nature that we will not surrender."

The meeting is open to the public.

★ Mr. and Mrs. Robert L. Pavlovic of 7131 Oak Ave., announce the engagement of their daughter, Deborah Ann to Robert B. DuBreull, son of Mr. and Mrs. Roberto F. DuBreull of 4155 E. 59 St. The wedding will be April 20.

★ Visiting John and Mary Brodnick, 4949 Willerford Lane, Willoughby, O., tel. 431-6072, is Jože Marolt, manager of a restaurant and tavern in Slovenia. He expects to stay a month and friends can reach him at the above address.

★ Mrs. Angela Drobnic, 917 E. 73 St., was taken recently to St. Vincent Charity Hospital. We wish her a speedy recovery!

★ Rev. Bonaventure Bandi, of the Benedictine Order, who lived in Cleveland during his younger years, is visiting his relatives here. Welcome!

How long can these leaders keep their conscience clear and not support our own people to get these jobs? Are the Slavs not qualified? I note the Cleveland City Hall. Why is there no Slovenian in the Mayor's cabinet? He has half dozens of other nationality, but not one Slovenian, yet he campaigns in Slovenian neighborhoods. Where are the Councilmen? Of course, they are more interested as party men than to act as Councilmen.

Slovenians are No. 1 in culture. Let's not be behind in government. America needs us all united; not united in factions.

Carnila Hive 493 meets

Carnila Hive 493 TM will hold their annual meeting tomorrow Saturday at 2 p.m. at the Slovenian National Home, 6409 St. Clair Ave., old building. Many important issues will be discussed. Election of officers for the coming year will be held. All members are urged to attend.

★ Taken to Woman's Hospital, 1940 E. 101 St., last week was Mrs. Frances Spehek of 1120 E. 67 St. We wish her a speedy recovery!

★ A baby boy was born November 18th to Emily and Frank Jesenko, 10519 Thwing Rd., Chardon, weighing 6 lbs., 15 ozs. Congratulations!



St. Vitus Holy Name News

COMMUNION MEETING—

The Holy Name Society monthly corporate communion for December will be on Sunday, Dec. 9 at the 8 o'clock Mass. Intention is for our beloved Bishop Clarence G. Isenmann. With this remembrance, we can best express our gratitude to him for his wonderful leadership in directing the rapid growth of the Holy Name Society in the Diocese of Cleveland.

The envelope mailed to the member may be used for the payment of our Society dues for 1974 (\$2). This envelope may be dropped into the collection basket on Sundays at Mass or you

may give it to our treasurer at the breakfast-meeting.

FAMILY COMMUNION SUNDAY—

Sunday, Jan. 13, 1974 is Family Communion Sunday for Holy Namers together with their families at the 8 o'clock Mass. A guest speaker will deliver an informative talk. Please reserve this date NOW for your entire family.

GREETINGS—

The priests at St. Vitus and the officers and Executive Board members of the St. Vitus Holy Name Society wish you all the blessings of the Holy Season of Christmas.

St. Vitus Men's League

Results of Nov. 29

Joe Kovalchuk had a big night with his hot 222-217-620, Paul Vavrek was very consistent with his 211-603. Other good scores were posted by Joe Repa 201, T. Drobnik 221, S. Martinic 204, R. Collingwood 212, F. Kolenc 225, T. Sejnowski 210, J. Maestle 204, G. Borris 205, H. Szymanski 200, J. Lamont 209, and Jim Slapnik 210-200. In team events Mezie Insurance hit 1063 and Grdina Recreation 3048.

Grdina Recreation ripped KSKJ No. 25 in a shutout victory. Joe Kovalchek's torrid 222-217-620 paced the Recreations.

Grdina Rec. 1047-971-1030-3048 KSKJ No. 25 869-845- 894-2608

COF No. 1317 won two games from Mezie Insurance. Frank Kolenc's 225-576 led the Foresters to victory.

COF No. 1317 950-1014-977-2991 Mezie Ins. 942-1063-937-2942

Sterles breezed by to a two game win over Norwood Men's Shop. Tony Sejnowski with his 210-558 starred for Sterles.

Sterles 981-933-1003-2917 Nor. Men Store 890-1006-946-2842

Norwood Pharmacy defeated Lube's Lounge twice. J. Maestle's 204 topped the winners.

Nor. Phar. 946-982-879-2901 Lube Lounge 893-1010-977-2880

Kurtzner Radiator repulsed Cimperman Market two times. Ed Grum won scoring honors for the victors with his 531.

Kurtzner Rad. 834-936-983-2803 Cimperman M. 940-893-891-2724

COF Central Chapter won a pair of games from Hofbrau Haus. P. Matousek topped Central Chapter with 504.

COF Central 962-926-851-2739 Hofbrau Haus 912-920-970-2802

Standings November 29

Team	W	L
Grdina Recreation	25	11
Sterle's	24 1/2	11 1/2
Norwood Pharm.	24	12
Kurtzner Radiator	23 1/2	12 1/2
Lube's Lounge	17	19
Hofbrau Haus	16	20
Cimperman's	16	20
Norwood Men's Store	16	20
Mezie Insurance	15	21
COF No. 1317	14	22
Central Chapter	13	23
KSKJ No. 25	12	24

Schedule for Dec. 13

Alleys
1- 2 Norwood Ph. vs Nor. M.S.
3- 4 Lube Lounge vs Hofbrau
5- 6 Kurtzner Rad vs Grdina R
7- 8 Cent. Chap. vs Mezie Ins.
9-10 Sterle's vs KSKJ 25
11-12 COF 1317 vs Cimperman

Team High Series

Norwood Pharmacy	3085
Grdina Recreation	3048
Sterle's	3043
Cimperman's	3006

Team High Single

Lube's Lounge	1129
Norwood Pharmacy	1107
Grdina Recreation	1091
Kurtzner Radiator	1087

Individual High Series

R. Massera Sr.	661
T. Drobnik	660
F. Gibbs	648
T. Sejnowski	633
S. Martinic	633

Individual High Single

T. Drobnik	255
T. Sejnowski	245
Ed. Kuhar	245
R. Massera Sr.	243



AML Children's Christmas Party set tonight at Holmes Hall

All children belonging to the American Mutual Benefit Association will have a chance to meet Santa Claus and see movies at the lodge's Children's Christmas Party at the Slovenian Home on Holmes Ave. at 7 p.m. There will be gifts for all the member children present.

Glasbena Matica Christmas Party Dec 16

You, as well as your friends are invited to attend the Glasbena Matica Christmas Party, which will be held at the Slovenian National Home at 6417 St. Clair Ave., on Sunday, Dec. 16 starting at 3:30.

Another pleasant and interesting program of Slovenian as well as English songs has been prepared by the singers who are under the capable direction of Valentina Fillinger.

Many times you have heard people say, "I sure would have been more than happy to go — but I was not invited."

So, here it is again. You, as well as your friends are invited to join with us in getting into the proper Merry Christmas spirit, something you cannot afford to miss.

Dancing will follow the performance.

Delicious food as well as refreshments will be available.

Tickets can be obtained from the members or at the door.

Hope to see you there.
Charles A. Tercek

St. Vitus 25 meets Sun.

The Annual Meeting of St. Vitus Society No. 25 KSKJ will be held this Sunday, Dec. 9 at 1:30 p.m. in the Social Room of St. Vitus Auditorium.

Election of officers for the coming year will be held immediately after the general business meeting.

A social hour will follow the proceedings. Free refreshments and food will be available for all members.

The Juvenile Christmas Party will start at 3:30 p.m. after the Adult business meeting.

Santa Claus is scheduled to be present with gifts and goodies for all juvenile members of our lodge.

Valuable attendance gifts will be given at the party.

All members are cordially invited.

Al Orehek

St. Marys PTU has Christmas Party Dec. 13

St. Mary's P.T.U. in Collinwood will have its Christmas party and meeting on Dec. 13 at 7:30 p.m. in the school auditorium at 716 E. 156 St.

The school band under the direction of Mr. Dolwick will be our special entertainment of the evening. There will be a one dollar gift exchange. If you bring a gift you will receive one.

Refreshments will be served after the program.

Our fifth and sixth grade mothers are hostesses for the month. All members and their friends are invited.

All members and their friends are invited.

MRS. PETER DeNARDO

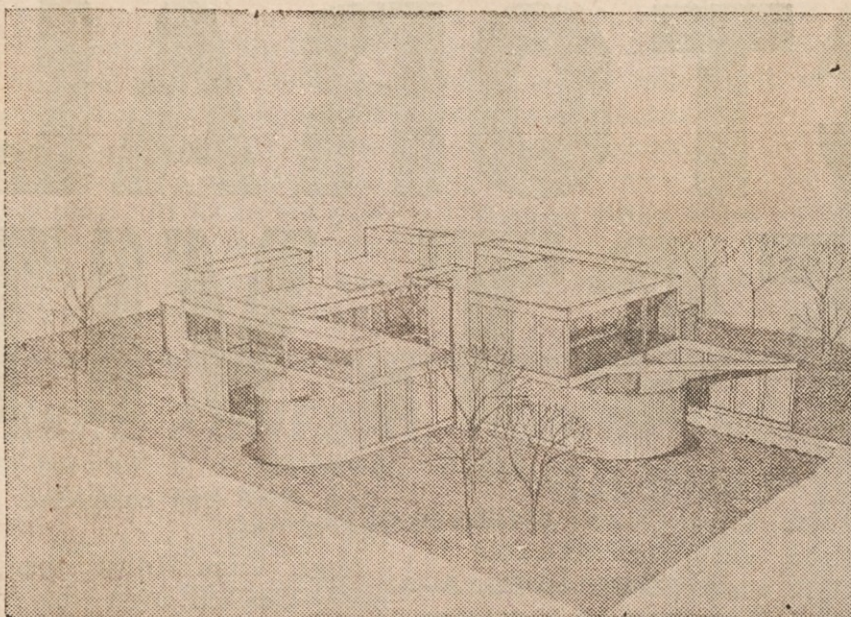
Lab tests lowered 50% at Euclid General

A 50% reduction in charges for several laboratory tests was announced this week by Jay W. Collins, Executive Director of Euclid General Hospital.

Reductions were made possible by automation of equipment. Over \$100,000 in electronically controlled automatic equipment has recently been added to further automate the laboratory and the savings in labor is being passed on to the public.

The hospital laboratory performs over 300,000 tests, over 900 per day, and employs 48 technicians.

Some people have to be out on a limb before they'll turn over a new leaf.



Advance tickets on sale for Home, Flower Show

The 1974 Cleveland Home and Flower Show, to be held Feb. 16-24, has begun their Advance Ticket Sale!

As a sales representative for your club or organization you can increase your treasury by

retaining 25¢ commission on each ticket sold. The advance sale tickets are \$1.75. (At door it's \$2.50.)

For further information call Elsie Zimlich (216) 621-3145.

How to use energy wisely

A 30-point program for managing energy use in many aspects of its internal operations and encouraging employees to use energy was announced this week by the Cleveland Electric Illuminating Company.

"I would like to emphasize that there is no shortage of electricity in Cleveland-Northeast Ohio; and there won't be, as long as we continue to receive and are permitted to burn the abundant coal that is available to us," Illuminating Company President Karl H. Rudolph, said.

"However, in the country's interest it is imperative that the Illuminating Company and its 4,900 employees cooperate in using natural resources wisely," he emphasized.

Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$15 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

For the community, CEI is offering a booklet entitled "How to Save on Your Electric Bill," which explains many ways to use electricity as efficiently as possible.

In addition, for its commercial and industrial customers, the company has available "Your Electricity: Use it Wisely and Get Your Money's Worth." Both booklets can be obtained by writing or calling the Illuminating Company.

Euclid General Hospital drops outdoor yule lights

Euclid General Hospital will be extending holiday greetings to visitors this year without displays of colorful lighting on the exterior of its buildings.

Executive Director Jay W. Collins announced that the hospital will curtail its Christmas decorations to save electricity during the energy crisis. The 30-foot Christmas tree, decorated with 350 lights, will not grace the top of the main building this year. Staying in storage will be the three electrical displays that once decorated the southeast side of the Nurses Residence. Gone also will be the red and green floodlights that illuminated the Rehabilitation Unit.

Chief Engineer Tom Service estimates that the outdoor decorations utilized 7,900 watts of light bulbs.

Death Notices

ADOLPH, FRED — Husband of Catherine (nee Lick), father of Alice Budnick, Elaine Kraneck, brother of John, Marie Huber, Katherine Betz, Elizabeth Sugden. Residence at 13314 Eaglesmere Ave.

BOZIC, AGNES (nee Turk) — Wife of Frank, Mrs. Joseph Bortnick, Jean Turk, Edward (E. 61 St. gas station). Residence at 19075 Meredith Ave.

CERKVENIK, FRANCES (nee Levstik) — Mother of Mary Puncoch, Olga Console, Frances Jakse. Residence at County Estate Nursing Home, Mantua, Ohio.

GORNIK, JOHN H. JR. III — Husband of Dolores (nee Jackson) father of John H. III, Roberta C., Laura Ann, son of John and Helen (nee Stakovich). Residence at 3613 Meadowbrook Blvd.

MATKO, MARY — Mother of Lillian Basa, Adolph. Residence at 22730 Fairlawn Dr., Euclid, O.

MELJAC, ANTON SR. — Father of Anton V., Victor, Leonard, Mary Plautz, Josephine Fuhrman (Lima, O.), Albina Seme, Bridget Young. Residence at 7820 Union Ave.

PRINCE, MARY (nee Jursa). Residence on E. 61 St.

STEPHAN, FRANK L.—Husband of Frances (nee Gruden). Residence at 6931 Hecker Ave.

ZAKRAJSEK, MARGARET A. (nee Kutner) — Mother of Diane Strasshofer, Carol, sister of Raymond Kutner. Residence in Parma, Ohio.

★ The Annual Christmas Festival Concert of The Cleveland Orchestra will be presented on Sunday, Dec. 16 in Severance Hall. Concert time at 3 and 5:30 p.m. are planned to accommodate family groups. Robert Page, Director of Choruses, will conduct.

The program spans a wide variety of traditional and contemporary Christmas music.

★ Congressman James V. Stanton (Ohio 25th Dist.) has called for strict enforcement of an energy bill that President Nixon at first opposed, and then signed without issuing a statement.

"This legislation, if properly implemented, would help the Cleveland and suburban transit systems to keep most of their bus lines operating," Stanton explained.

He further added, "There has been too great a tendency to let so-called free market forces work their will. But we've got real gasoline shortages now, and we've got to see to it that whatever fuel is available is allocated on a priority basis to public uses — such as for transit systems and police and fire departments."

HAMILTON INSURORS

(ZULICH INSURANCE)

3107 Mayfield Rd. at Lee

Cleveland Heights, O. 44118

Phone: 371-5050

GRDINA FUNERAL HOMES

1053 East 62 St.

431-2088

17010 Lake Shore Blvd.

531-6300

GRDINA FURNITURE STORE

15301 Waterloo Road

531-1235

To Wish Your Friends CHRISTMAS GREETINGS CALL 361-4088 NOW!



CHRISTMAS

Put your personal Season's Greetings Ad in the super Christmas issue of American Home which will be issued on Friday, Dec. 14.

Personal ads are only \$3, so call 361-4088 any day except Sunday, from 8 a.m. to 4 p.m. daily.

Ads are 2 columns by 1 inch and will include your name, address, and Merry Christmas and Happy New Year.

OR MAIL your Ad requests to Frank Zupancic, Ad Dept., American Home, 6117 St. Clair Avenue, Cleveland, Ohio 44103.

A Christmas Gift that Lasts all year

Do you have a relative or friend who doesn't get the American Home? Why not make someone happy all year? For someone who can read Slovenian, you can order the daily for \$18 per year, but if you have someone, like a soldier, for instance, who would enjoy reading our English section, you can order just the Friday edition for \$6.00 for all year.

We will send a Christmas card and notify the new subscriber that it is a Christmas gift from you. Just fill out the coupon below and enclose the money with the address of the new subscriber.

COUPON

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Avenue
Cleveland, Ohio 44103

Please send the American Home as my Christmas gift to:

Name

Address

City State Zip

For this gift I enclose \$.....

My name is

My address is

City State Zip

DO YOUR CHRISTMAS SHOPPING AT MRAMOR'S NOW

SPECIALS

SHELLED WALNUTS \$1.35 per lb.

ITALIAN CHESTNUTS (AAA) 89c per lb.

We also have on hand:

SOUR KRAUT (Homemade)

SOUR TURNIP (Homemade)

SOUR CABBAGE HEADS FOR SARMA (Homemade)

CORNMEAL

BUCKWHEAT FLOUR

MILLET SEED

FARM HONEY

MRAMOR'S MARKET

6710 ST. CLAIR AVENUE

CLEVELAND, OHIO 44103

Phone 431-7769 — FREE DELIVERY

